

3. We Are All Connected

Turn Off the Lights and Save a Tiger

You can protect tigers simply by switching off the lights. This may sound strange, but it is actually true.

1) 우리가 에너지를 아낄 수 있도록 돕는 일상적인 행동이 멸종 위기 종들도 도울 수 있다.

→

How does this work? Let's take a look.

A Species in Danger

Tigers, one of the world's largest feline species, have long been the kings of Asia's forests. Despite being the dominant predators of their habitats, they move silently and remain unseen most of the time.

2) 고대의 사람들이 야생에서 호랑이를 마주했을 때 어떻게 느꼈을 지를 상상해봐라!

→

It is no surprise that tigers have been feared and worshipped by humans for centuries, standing as symbols of power and courage.

3) 고대 암각화가 호랑이의 그림을 주제로 하고 있다는 사실은 역사를 통틀어 호랑이가 인간과 얼마나 가깝게 연관되어왔는지를 보여준다.

→

At one time, tigers were found all across Asia, from Korea to Turkey. However, the world's tiger population has been shrinking rapidly. Illegal hunting and habitat loss are the main reasons behind this decrease.

4) 20세기 초에는, 대략 10만 마리의 야생호랑이가 있는 것으로 추정되었다.

→

In recent years, however, three of the nine subspecies of tigers have become extinct. In fact, it is now estimated that there are fewer than 4,000 tigers living in the wild.

5) 몇몇 전문가들은 심지어 세계의 마지막 야생 호랑이가 앞으로 10년 안에 사라질 거라고 예상한다.

→

Our Interconnected World

6) 더 이상의 야생 호랑이가 없다면 매우 슬플 것이다.

→

Would it really matter, though? After all, we could still see them in zoos or watch programs about them on TV. Shouldn't we be more worried about protecting human beings? The fact is, however, that we need to protect tigers in order to protect ourselves. This is because all of Earth's species are interconnected.

7) 호랑이들이 멸종된다면 무슨 일이 일어날지에 대해 생각해봐라.

→

Existing at the top of the food chain, they maintain the populations of animals they prey on, such as deer and boar. Without tigers, these species would rapidly increase in number. As a result, their food source, vegetation, would begin to disappear.

8) 이것은 새들과 곤충들이 그들의 집을 잃도록 야기하며, 곧 그것들을 먹이로 삼는 더 큰 동물들의 먹이가 다 떨어지게 될 것이다.

→

Eventually, the entire ecosystem would be affected. Humans are no exception, as we rely on nature for everything we need to survive, including air, food, and water.

9) 이것이 한 가지 종의 멸종이 행성 전체를 위협하는 과정이다.

→

Now imagine what would happen if we made the effort to save tigers. Tigers are considered an "umbrella species."

10) 이것은 서로 다른 다양한 생태계를 포함한 넓은 지역에 서식하는 종을 일컫는 생태학적 용어이다.

→

If we choose to protect these species, we must conserve their habitat.

11) 결과적으로, 나무와 곤충을 포함해 이 서식지를 공유하는 나머지 종들도 마치 그들 위에 큰 우산이 씌워진 것처럼 보호를 받는다.

→

Small Efforts with Big Results

Now, it is obvious that we must protect tigers. You may, however, still wonder how switching off the lights helps.

12) 그러니까, 우리들 집의 불은 전기를 필요로 하고, 세계 전기의 반 이상이 화석 연료를 태움으로써 생산된다.

→

When fossil fuels are burned, carbon dioxide is released into the air, and this contributes to climate change. Climate change has a number of negative effects, including rising sea levels that threaten many parts of the world.

13) Sundarbans라고 불리는 이러한 장소 중 한 곳은 많은 수의 호랑이가 서식하는 방글라데시의 해안가 지역이다.

→

14) 만약 지구의 해수가 계속 상승한다면, 이 지역은 사라질 것이고 그곳의 호랑이 개체 수는 96%까지 감소할 수 있다.

→

By conserving energy, however, we can slow climate change, and this will slow the rise of the oceans.

15) 그러니까 당신이 방을 마지막으로 떠날 때마다 계속해서 불을 끄도록 해라!

→

You can also protect tigers when shopping. Many popular products, including chocolate, instant noodles, and soap, are made with palm oil.

16) 불행히도, 호랑이들이 사는 숲들은 점점 더 많은 팜유 대농장을 짓기 위해 파괴되고 있다.

→

Some palm oil, however, is produced in a more sustainable way.

17) 이러한 친환경적인 팜유를 사용하는 제품들은 보통 상표에 특별한 표시를 가지고 있다.

→

Look for it the next time you go shopping!

Get Involved

There are many other things you can do to protect tigers and other endangered species. You could volunteer at a nonprofit organization or share important information on social networking sites.


18) 당신의 행동이 아무리 작은 것으로 보일지라도, 그것들은 큰 변화를 만드는 데 도움이 될 수 있다.

→

Most importantly, you must remember that we all share the same planet.

19) 만약 하나의 종이 사라진다면, 인간을 포함한 모든 다른 살아있는 생명체가 영향을 받을 수 있다.

→



◇「콘텐츠산업 진흥법 시행령」제33조에 의한 표시

1) 제작연월일 : 2018년 11월 01일

2) 제작자 : 교육지대(주)

3) 이 콘텐츠는 「콘텐츠산업 진흥법」에 따라 최초 제작일부터 5년간 보호됩니다.

◇「콘텐츠산업 진흥법」외에도「저작권법」에 의하여 보호되는 콘텐츠의 경우, 그 콘텐츠의 전부 또는 일부를 무단으로 복제하거나 전송하는 것은 콘텐츠산업 진흥법 외에도 저작권법에 의한 법적 책임을 질 수 있습니다.

정답

- 1) [정답] An everyday action that helps us save energy can also help save an endangered species.
- 2) [정답] Imagine how ancient people must have felt when encountering tigers in the wild!
- 3) [정답] The fact that ancient rock paintings feature images of tigers shows how closely tigers have been related to humans throughout history.
- 4) [정답] At the start of the 20th century, it was estimated that there were approximately 100,000 wild tigers.
- 5) [정답] Some experts even predict that the last of the world's wild tigers will disappear within the next 10 years.
- 6) [정답] It would be very sad if there were no more wild tigers.
- 7) [정답] Think about what would happen if tigers became extinct.
- 8) [정답] This would cause birds and insects to lose their homes, and bigger animals that prey on them would soon run out of food.
- 9) [정답] This is how the disappearance of a single species can threaten the whole planet.
- 10) [정답] This is an ecological term referring to species that live in a large area containing a variety of different ecosystems.
- 11) [정답] As a result, the other species that share this habitat, including trees and insects, are protected too, as if there were a large umbrella being held over them.
- 12) [정답] Well, the lights in our homes require

electricity, and more than half of the world's electricity is created by burning fossil fuels.

- 13) [정답] One of these places, called the Sundarbans, is an area on the coast of Bangladesh inhabited by a large number of tigers.
- 14) [정답] If Earth's oceans continue to rise, this area could be wiped out and its tiger population could be reduced by as much as 96%.
- 15) [정답] So keep switching off the lights whenever you're the last person to leave a room!
- 16) [정답] Unfortunately, forests where tigers live are being destroyed to build more and more palm oil plantations.
- 17) [정답] Products that use this environmentally friendly palm oil usually have a special mark on the label.
- 18) [정답] However small your actions may seem, they can help make a big difference.
- 19) [정답] If a single species disappears, every other living creature, including human beings, could be affected.